# AKUMULÁTOROVÝ VERTIKÁLNÍ TYČOVÝ VYSAVAČ 25,2 V KD5167

## OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE




| AKUMULÁTOR | PROVEDENÍ | MOTORIZOVANÝ KARTÁČ | ZÁRUKA |
|---|---|---|---|
| **25,2 V Li-Ion (2 500 mAh)** | **2v1 (tyčový + ruční)** | **Ano s LED světlem** | **24 měsíců** |

### KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Absolutní svoboda pohybu bez překážejících kabelů s lehkým tělem o hmotnosti pouhých ~2,2 kg.
- Vysokokapacitní baterie 25,2 V Li-Ion (2 500 mAh) poskytující až 40 minut nepřetržitého provozu.
- Multifunkční koncept 2v1: během vteřiny přeměna z tyčového vysavače podlah na lehký ruční vysavač nábytku a auta.
- Motorizovaný rotační podlahový turbokartáč s předním LED osvětlením odhalujícím prach pod nábytkem.
- Vícestupňová cyklónová filtrace s omyvatelným filtrem HEPA zachycujícím 99,9 % alergenů a prachu.
- Hygienické vysypávání prachové nádoby jedním stiskem tlačítka a praktický nástěnný nabíjecí držák.

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:**
AKUMULÁTOROVÝ VYSAVAČ A CYKLÓNOVÁ NÁDOBKA: Zákaz vysávání hořlavých tekutin, benzínu, rozpouštědel, horkého popela a doutnajících nedopalků! Zákaz vysávání vody a kapalin (určeno výhradně pro suchý úklid). Akumulátor nabíjejte výhradně dodaným originálním síťovým adaptérem v suché místnosti. Pravidelně perte HEPA filtr vlažnou vodou a nechte jej zcela vyschnout (min. 24 h) před dalším použitím!


• Strojově přeloženo

## 1. CHARAKTERISTIKA A PRINCIP ČINNOSTI MODELU KD5167

Akumulátorový vertikální tyčový vysavač KRAFT&DELE KD5167 představuje moderní, lehký a vysoce flexibilní úklidový systém 2v1. Díky výkonnému lithium-iontovému akumulátoru s napětím 25,2 V a kapacitou 2 500 mAh nabízí absolutní volnost pohybu bez omezujících napájecích kabelů a umožňuje pohodlný úklid celého bytu, schodiště i interiéru automobilu.

Vysavač využívá pokročilou **cyklónovou technologii separace prachu** v kombinaci s jemným omyvatelným filtrem HEPA, který spolehlivě zachytí až 99,9 % mikroskopických prachových částic, pylů a zvířecích alergenů. Podlahová hubice je osazena motorizovaným rotačním kartáčem s integrovaným předním LED osvětlením, které odhalí i skrytý prach v tmavých koutech a pod nízkým nábytkem.

### HLAVNÍ KONSTRUKČNÍ SKUPINY

- **Akumulátor 25,2 V Li-Ion:** Výdrž až 40 minut nepřetržitého sání.
- **Systém 2v1:** Snadná přeměna z tyčového na ruční vysavač.
- **Motorizovaný kartáč:** Samostatný pohon válce s LED diodami.
- **Cyklón + HEPA:** Maximální účinnost filtrace bez sáčků.
- **Nástěnný držák:** Praktické parkování a nabíjení na zdi.

### OBSAH DODÁVANÉHO BALENÍ

- Akumulátorový tyčový vysavač KRAFT&DELE KD5167
- Hliníková prodlužovací sací trubka
- Motorizovaný turbokartáč s LED osvětlením
- Kombinovaný štěrbinový a prachový nástavec 2v1
- Úzká dlouhá štěrbinová hubice
- Síťový nabíjecí adaptér 230 V
- Nástěnný držák pro uložení vysavače a příslušenství
- Originální český návod k obsluze a záruční list

## 2. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

| | |
|---|---|
| **Značka a model** | **KRAFT&DELE KD5167** |
| **Typ vysavače** | **Akumulátorový bezsáčkový vertikální tyčový vysavač 2v1** |
| **Typ baterie** | **Lithium-iontová (Li-Ion)** |
| **Jmenovité napětí baterie** | **25,2 V** |
| **Kapacita akumulátoru** | **2 500 mAh** |
| **Doba provozu na jedno nabití** | **20 – 40 min (dle zvoleného výkonnostního režimu)** |
| **Doba plného nabíjení** | **cca 4 – 5 hodin** |
| **Napájecí adaptér nabíječky** | **100–240 V ~ 50/60 Hz (výstup 30 V DC)** |
| **Objem prachové nádoby** | **0,8 litru (snadné vyprazdňování klapkou)** |
| **Filtrační systém** | **Cyklónová separace + omyvatelný HEPA filtr** |
| **Pracovní režimy** | **2 rychlostní stupně (ECO pro běžný prach / MAX pro koberce)** |
| **Podlahová hubice** | **Motorizovaný rotační válec s LED osvětlením** |
| **Třída elektrické ochrany** | **Třída III (bezpečné malé napětí SELV)** |
| **Hladina hluku** | **cca 72 dB(A)** |
| **Hmotnost vysavače** | **cca 2,2 kg (ruční jednotka cca 1,4 kg)** |

## 1. ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽITÍ DLE ČSN EN 60335-2-2

Přístroj je určen výhradně pro suchý úklid v domácnostech a kancelářích. Nedodržení pokynů může vést ke zničení motoru nebo požáru baterie.

### VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- **Zákaz vysávání kapalin:** Voda, pěna ani vlhké nečistoty se nesmí dostat do motoru!
- Zákaz vysávání žhavého popela, uhlíků a doutnajících nedopalků.
- Zákaz vysávání hořlavých, výbušných kapalin (benzín, ředidla).
- Zákaz vysávání ostrých předmětů (sklo, jehly, žiletky).
- Nevysávejte jemný stavební prach ze sádry a cementu (ucpání filtru).

### PÉČE O LI-ION AKUMULÁTOR 25,2 V

- K nabíjení používejte VÝHRADNĚ dodaný originální adaptér 230 V.
- Baterii nenabíjejte v blízkosti zdrojů tepla nebo na přímém slunci.
- Chraňte kontakty akumulátoru před zkratem kovovými předměty.
- Při poškození nebo nafouknutí baterii ihned vyřaďte z provozu.

**PŘÍSNÝ ZÁKAZ POUŽITÍ VYSAVAČE BEZ ŘÁDNĚ VYSUŠENÉHO FILTRU HEPA:**
Po vyprání HEPA filtru a cyklónové vložky ve vodě je bezpodmínečně nutné nechat všechny díly DŮKLADNĚ VYSCHNUT NA VZDUCHU PO DOBU MINIMÁLNĚ 24 HODIN! Pokud vysavač spustíte s vlhkým filtrem, vlhkost je okamžitě nasáta do vysokootáčkového sacího motoru, kde způsobí zkrat, spálení elektroniky a ztrátu záruky!

## 2. OCHRANA PŘED ÚRAZEM A VTAŽENÍM DO KARTÁČE

Rotující válec motorizované hubice pracuje při vysokých otáčkách:

- Udržujte prsty, volné části oděvu, šály a dlouhé vlasy v bezpečné vzdálenosti od rotujícího kartáče.
- Nenajíždějte podlahovou hubicí na volně ležící elektrické kabely, šňůry od žaluzií nebo třásně koberců.
- Před odstraňováním namotaných vlasů a nití z kartáče vysavač VŽDY vypněte!

**SKLADOVÁNÍ PŘI OPTIMÁLNÍM NABITÍ:**
Pokud nebudete vysavač používat delší dobu (např. během dovolené), uložte jej nabitý na cca 50 až 70 % kapacity na suchém místě při teplotě 10–20 °C. Zabráníte tím hlubokému samovybíjení Li-Ion článků.

## 1. SESTAVENÍ A PŘESTAVBA NA RUČNÍ JEDNOTKU

Rychloupínací systém s mechanickými západkami umožňuje bleskovou konfiguraci vysavače podle typu uklízeného povrchu.

### SESTAVENÍ TYČOVÉHO VYSAVAČE

1. Zasuňte hliníkovou sací trubku do hrdla motorové jednotky, až západka slyšitelně cvakne.
2. Druhý konec trubky zasuňte do konektoru motorizovaného podlahového kartáče.
3. Ujistěte se, že elektrické piny v konektoru trubky spolehlivě dosedly.
4. Pro rozebrání stiskněte uvolňovací tlačítko a součásti vysuňte.

### PŘESTAVBA NA RUČNÍ VYSAVAČ

1. Stiskněte tlačítko západky a sejměte dlouhou sací trubku.
2. Přímo do těla motorové jednotky zasuňte štěrbinovou hubici nebo kartáč 2v1.
3. Lehká ruční konfigurace (~1,4 kg) je připravena pro úklid pohovek, zásuvek, klávesnice či kufru auta.

## 2. INSTALACE NÁSTĚNNÉHO DRŽÁKU A NABÍJENÍ

| STAV LED KONTROLKY | STAV AKUMULÁTORU | DOPORUČENÝ POSTUP OBSLUHY |
|---|---|---|
| **Bliká modře** | Probíhá nabíjení ze sítě | Ponechte vysavač v nabíječce (doba nabíjení 4–5 h). |
| **Trvale svítí modře** | Plně nabito (100 %) | Vysavač je připraven k použití; adaptér lze odpojit. |
| **Bliká červeně** | Vybitý akumulátor (< 10 %) | Ukončete úklid a připojte vysavač k nabíjecímu adaptéru. |

**MONTÁŽ NÁSTĚNNÉHO DRŽÁKU:**
Nástěnný držák připevněte dvěma hmoždinkami a vruty do pevného zdiva v blízkosti síťové zásuvky 230 V. Výšku zvolte tak, aby motorizovaný kartáč visel cca 5–10 cm nad podlahou a nedocházelo k deformaci štětin válce.



• Strojově přeloženo

## 1. VOLBA PRACOVNÍHO REŽIMU (ECO / MAX)

Dotykový nebo tlačítkový volič na horní části rukojeti umožňuje přepínání mezi dvěma úrovněmi sacího podtlaku.

### REŽIM ECO (STANDARDNÍ VÝKON)

- Optimální pro každodenní úklid tvrdých podlah (plovoucí podlahy, dlažba, vinyl).
- Prodloužená doba provozu na jedno nabití: **až 40 minut**.
- Nízká hlučnost šetrná k domácnosti a domácím mazlíčkům.
- Dostatečný podtlak pro prach, drobky a zvířecí srst.

### REŽIM MAX (MAXIMÁLNÍ VÝKON)

- Vhodný pro hloubkové čištění koberců, rohožek a čalounění.
- Doba provozu na plný výkon: **cca 20 minut**.
- Maximální sací tah pro vytahování zašlapaného písku a nečistot.
- Doporučujeme kombinovat s rotačním turbokartáčem.

## 2. POUŽITÍ JEDNOTLIVÝCH NÁSTAVCŮ

### PŘEHLED DODÁVANÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

- **Motorizovaný podlahový kartáč:** Univerzální hubice s rotačním válcem a LED osvětlením pro všechny typy tvrdých podlah a koberce s nízkým až středním vlasem.
- **Dlouhá štěrbinová hubice:** Úzký profil pro vysávání mezer mezi autosedačkami, podél lišt, za radiátory a v rozích místností.
- **Kombinovaný kartáč 2v1:** S výsuvným štětinovým lemem – se štětinami pro šetrné čištění nábytku, knih a klávesnice; bez štětin pro čalouněné židle a sedačky.

**ZÁKAZ BLOKOVÁNÍ SACÍHO OTVORU PŘI MAXIMÁLNÍM CHODU:**
Při vysávání se vyvarujte úplného přisátí hubice k neprodyšné ploše (např. plastová fólie nebo hrubý závěs) na delší dobu. Zablokování průtoku vzduchu způsobí prudký nárůst teploty sací turbíny a aktivaci nouzové elektronické ochrany motoru!

## 1. VYPRAZDŇOVÁNÍ PRACHOVÉ NÁDOBKY A ČIŠTĚNÍ HEPA FILTRU

Pravidelné čištění zajišťuje stálý sací tah a zabraňuje přehřívání motoru.

### HYGIENICKÉ VYPRÁZDNĚNÍ KLAPKOU

1. Vypněte vysavač a podržte nádobku nad odpadkovým košem.
2. Stiskněte uvolňovací páčku na spodní straně nádoby.
3. Spodní víko se samo odklopí a prach propadne do koše.
4. Zaklapněte víko zpět, až západka zacvakne.

### PRANÍ FILTRU HEPA A CYKLÓNU

1. Otočte prachovou nádobku a vyjměte filtrační jednotku.
2. Oddělte omyvatelný HEPA filtr od cyklónového koše.
3. Oba díly propláchněte pod tekoucí vlažnou vodou bez saponátů.
4. Vytřepte přebytečnou vodu a nechte sušit **min. 24 hodin**.

## 2. ČIŠTĚNÍ ROTAČNÍHO KARTÁČE V HUBICI

Namotané vlasy a nitě snižují otáčky kartáče a mohou způsobit poškození ozubeného hnacího řemínku.

1. Otočte podlahovou hubici spodní stranou nahoru a posuňte pojistku zámku válce.
2. Vytáhněte rotační válec z ložiskového uložení.
3. Nůžkami přestřihněte namotané vlasy podél vodicí drážky na válci a odstraňte je.
4. Očistěte boční čepy a vložte válec zpět do těla hubice; zajistěte pojistku.

| INTERVAL | SOUČÁST | POŽADOVANÝ ÚKON |
|---|---|---|
| **Po každém úklidu** | Prachová nádobka 0,8 l | Vysypání obsahu do odpadkového koše |
| **Týdně** | Rotační válec podlahové hubice | Odstranění namotaných vlasů a nití z ložisek |
| **Měsíčně** | Omyvatelný HEPA filtr a cyklónový kužel | Propláchnutí vlažnou vodou a 24h sušení |
| **Při opotřebení (po 6 měsících)** | HEPA filtr | Výměna za nový originální filtr KD5167-ND01 |

**ZÁKAZ SUŠENÍ FILTRU NA TOPENÍ:**
HEPA filtr nikdy nesušte na rozpálených radiátorech, v troubě ani fénem! Vysoká teplota způsobí deformaci plastového rámečku a smrštění mikrofiltračních vláken. Filtr nechte volně vyschnout při pokojové teplotě.



• Strojově přeloženo

## 1. PŘEHLED MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ

| PŘÍZNAK ZÁVADY | PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA | DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ |
|---|---|---|
| **Vysavač po stisku spínače nestartuje** | Zcela vybitý akumulátor; špatně usazená motorová jednotka; aktivovaná elektronická pojistka. | Připojte vysavač k nabíječce na min 30 min; zkontrolujte docvaknutí západek nádobky. |
| **Sací výkon je znatelně slabý** | Přeplněná prachová nádobka; zanesený HEPA filtr; ucpaná sací trubka nebo hubice. | Vyprázdněte nádobku; vyperte nebo vyměňte HEPA filtr; zkontrolujte průchodnost trubky. |
| **Rotační kartáč v hubici se netočí** | Válec zablokován namotanými vlasy nebo hadrem; špatný kontakt v konektoru trubky. | Vyjměte válec a odstraňte namotané vlasy; očistěte kontaktní piny v elektrických spojkách. |
| **Baterie vydrží v chodu velmi krátce** | Používání výhradně v režimu MAX; akumulátor nebyl plně nabit; přirozená ztráta kapacity stářím. | Pro běžný úklid volte režim ECO; nabíjejte plných 5 hodin; v případě staré baterie pořiďte novou. |
| **Z vysavače vychází nepříjemný zápach** | Znečištěný vlhký HEPA filtr; vysáté organické zbytky v prachové nádobce. | Důkladně vymyjte nádobku teplou vodou, vyperte filtr a nechte jej před montáží 24 h vyschnout. |

## 2. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pro akumulátorový tyčový vysavač KRAFT&DELE KD5167 nabízíme kompletní spotřební příslušenství a náhradní filtry.

### KATALOG BĚŽNÝCH NÁHRADNÍCH DÍLŮ

- **KD5167-ND01:** Náhradní omyvatelný filtr HEPA s rámečkem.
- **KD5167-ND02:** Náhradní rotační válec podlahového kartáče.
- **KD5167-ND03:** Síťový nabíjecí adaptér 230 V / výstup 30 V DC.
- **KD5167-ND04:** Náhradní akumulátor 25,2 V Li-Ion (2 500 mAh).
- **KD5167-ND05:** Nástěnný držák a sada přídavných hubic (štěrbinová + 2v1).

### AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE V ČR

Distribuce a autorizovaný servis: **Nejedlý s.r.o.**, Masarykovo náměstí 264, Humpolec. Kompletní nabídku akumulátorové úklidové techniky naleznete na **www.nasenaradi.cz**.

## ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY)

Dovozce a zplnomocněný zástupce výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikovaný výrobek splňuje veškerá příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení harmonizovaných předpisů Evropské unie:

| | |
|---|---|
| **Výrobce / Dovozce do EU:** | **FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502) |
| **Výrobek / Model:** | **KRAFT&DELE KD5167** — Akumulátorový vertikální tyčový vysavač 25,2 V KD5167 |
| **Směrnice Evropského parlamentu a Rady:** | **2014/35/EU (LVD pro nabíječku), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)** |
| **Aplikované harmonizované normy:** | **ČSN EN 60335-1 ed. 3, ČSN EN 60335-2-2 ed. 11, ČSN EN 55014-1 ed. 5, ČSN EN 55014-2 ed. 3, ČSN EN ISO 12100:2011, ČSN EN 60335-2-29 ed. 3** |
| **Místo a datum vydání:** | Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026 |
| **Zplnomocněná osoba výrobce:** | **Krzysztof Forein**, Předseda představenstva (Prezes Zarządu) |

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

**Záruka se nevztahuje na:** Přirozené provozní opotřebení dílů (uhlíky motoru, klínové a ozubené řemeny, těsnění, filtry, pružiny, žací a hoblovací nože, trysky a ventily), vady způsobené mechanickým pádem, přetěžováním nad stanovené limity či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

**Výhradní distributor pro ČR:**
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika

**Oficiální distribuce a e-shop:**
www.nasenaradi.cz | E-mail: info@nasenaradi.cz

**Záruční a zákaznický servis:**
Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE

**EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):**
Li-Ion akumulátor odevzdejte do sběrného boxu pro baterie (16 06 05). Plasty a příslušenství roztřiďte (15 01 02). Vysavač a nabíječku odevzdejte v režimu OEEZ/WEEE dle zákona č. 541/2020 Sb.

## EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

| DATUM | TYP SERVISNÍHO ZÁSAHU / PROHLÍDKY | ZJIŠTĚNÝ STAV, NAMĚŘENÉ HODNOTY A ÚDRŽBA | RAZÍTKO A PODPIS SERVISU |
|---|---|---|---|
| 15. 01. 2026 | Výstupní kontrola jakosti výrobce | Zařízení kompletní, elektrické/mechanické parametry v normě | Foreintrade S.A. QC Dept. |
| | Periodická bezpečnostní prověrka a revize | | |
| | Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení | | |
| | Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP | | |



• Strojově přeloženo